

*[Text]*

**Miss Campbell:** Point of order.

**Mr. Beatty:** I am already on a point of order.

**Miss Campbell:** I am speaking prior to you commencing your new discussion on it.

We are on that particular discussion right now as to whether or not the proceedings of this Committee will be broadcast or not.

So we are commencing something, going back to the House to say it has been discussed in the House, we are already discussing whether or not this Committee will decide we have electronic media.

**Mr. McGrath:** Would you repeat that please. I missed the translation.

**Miss Campbell:** Sorry, would you like to hear it again, because I think it is rather boring myself if you did not understand, Mr. McGrath.

I think this Committee is already debating the issue that was brought up in the House, has been raised here, whether or not this Committee will have electronic broadcasting of the proceedings.

Now, Mr. Beatty starts all over again in terms of the House and the reference that was brought up in the House to this.

I think we should continue discussing whether or not this Committee is going to vote as to whether we will have electronic broadcasting, and discuss it as such.

**Le coprésident (M. Joyal):** Nous avons une demande de madame Campbell à l'effet que les honorables membres de ce Comité continuent la discussion sur la proposition telle qu'elle a été amendée, quitte à réserver notre décision sur le point d'ordre soulevé par monsieur Corbin.

Est-ce que j'ai l'accord des membres de ce Comité pour que nous poursuivions la discussion sur le mérite de la proposition telle qu'amendée et mise de l'avant par monsieur Epp?

D'accord?

**Des voix:** D'accord.

**Le coprésident (M. Joyal):** Alors, sur la liste des témoins sur le mérite même de la proposition mise de l'avant, j'avais madame Campbell.

**Miss Campbell:** I have been waiting.

A lot of the members have been aware, Mr. Chairman, when electronic media came into the House I spoke against it. If there had been a vote at the time, I probably would have voted against it, so quite clearly I have not changed my opinion on that, and I would like to just state again why.

I think it is the right of a member of Parliament to communicate with their constituents and basically in rural Canada we do not get, and I can look across and most of the people there would have cablevision, but in rural Canada we do not get the televised proceedings of the House of Commons as they exist today.

In other words, if you are in an area that has no cable, and we have heard the discussions about discs and satellite communications and other problems, you are not providing to the great percentage of the Canadian people the right to watch it.

*[Translation]*

**Mlle Campbell:** J'invoque le règlement.

**M. Beatty:** J'ai déjà la parole à ce propos.

**Mlle Campbell:** Je veux parler d'un point antérieure à votre intervention.

Nous sommes en train de discuter la question de savoir si les délibérations de ce comité devraient être diffusées ou non.

Il ne sert à rien de parler de ce qu'on a discuté à la Chambre, nous sommes déjà en train de discuter la question de savoir si le comité décidera de faire diffuser ses délibérations.

**M. McGrath:** Voulez-vous répéter cela s'il vous plaît. Je n'ai pas entendu l'interprétation.

**Mlle Campbell:** Excusez-moi, voulez-vous que je recommence; je trouve cela assez ennuyeux moi-même si vous n'avez pas compris, monsieur McGrath.

Le comité est déjà en train de débattre une question qui a été soulevée à la Chambre, la question de savoir si le comité fera diffuser ses délibérations.

Monsieur Beatty veut cependant revenir sur le débat à la Chambre au sujet de cette question.

Je pense que nous devrions continuer à discuter la question de savoir si le Comité va voter là-dessus, un point c'est tout.

**The Joint Chairman (Mr. Joyal):** Miss Campbell asks that the hon. members of this committee resume the discussion on the proposal as amended, reserve their decision on the point of order raised by Mr. Corbin.

Do you agree that we should continue the discussion of the merits of the proposal as amended and submitted by Mr. Epp?

Agreed?

**Some hon. members:** Agreed.

**The Joint Chairman (Mr. Joyal):** Well then, I have on my list of those who wanted to talk about the merits of the proposal submitted, Miss Campbell.

**Mlle Campbell:** J'attendais justement.

Comme le savent beaucoup les députés, je me suis opposé à la diffusion des débats à la Chambre des communes. S'il y avait eu vote à l'époque, j'aurais probablement voter contre, et je n'ai donc pas changé d'opinion depuis. Je voudrais vous exposer de nouveau mes raisons.

Je crois que tous les députés ont le droit de communiquer avec leurs électeurs et les régions rurales du Canada n'ont pas la possibilité de voir à la télévision les débats de la Chambre des communes, même s'ils ont la cablo-distribution.

Autrement dit, si vous vivez dans une région où il n'y a pas de cablo-distribution, et on a beaucoup entendu parlé de disques, de satellites, etc., vous ne jouissez pas des mêmes droits que les autres Canadiens.